

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 56 (1930)  
**Heft:** 1

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Agenda Béranger pour 1930.** (Ancien Agenda Oppermann complètement remanié et mis à jour.) — Généralités, mathématiques, banque, travaux publics, bâtiments, électricité, T. S. F., mécanique, automobiles, aéronautique. — Carnet de poche relié en simili-cuir (14×9) de 338 pages de texte, renseignements utiles et figures, complété par l'agenda proprement dit de deux jours à la page. — 18 fr. — Librairie polytechnique Ch. Béranger, à Paris.

**Die Berechnung von kreisförmig begrenzten Pflzdecken bei zentralsymmetrischer Belastung,** von Dr Ing. K. Hajnal-Könyi. — Berlin, Julius Springer 1929. — Preis R. M. 12.

Il est étonnant combien la dalle sans nervures sur colonnes, dite dalle « champignon », retient l'attention des théoriciens du béton armé en Allemagne, où ce genre spécial de construction était pendant longtemps prohibé faute de prescriptions officielles concernant leur calcul.

Les ouvrages parus concernant ce sujet traitent des constructions à divisions rectangulaires en plan et à enceintes rectilignes. L'auteur, par contre, étudie la couverture de bassins circulaires supportée par des séries de piliers disposés aux angles de polygones concentriques à l'enceinte.

C'est donc un domaine très spécial, puisque ce type de construction ne sera applicable que dans certaines limites de grandeur des réservoirs. Car les petits diamètres sont plus avantageusement recouverts par des coupoles. D'autre part, si pour une même profondeur le diamètre augmente, la forme circulaire, d'ailleurs plus encombrante, perd sa raison d'être, puisque les efforts de flexion en sens vertical deviendront prépondérants vis-à-vis des efforts tangentiels. L'enceinte rectangulaire deviendra alors de plus en plus avantageuse même au point de vue purement constructif.

Les quelques exemples de réservoirs circulaires décrits dans l'introduction démontrent le peu de routine que les ingénieurs allemands possédaient dans ce genre de construction à une époque encore très récente.

Il ne sera pas facile pour tout le monde de suivre les déductions mathématiques, parfois un peu touffues, de l'auteur et on aurait beaucoup de peine à utiliser les résultats acquis sans les tableaux joints à l'ouvrage. Mais même avec cette aide, l'utilisation pratique reste très onéreuse. Les déductions ne sont en outre valables que pour des dalles non encastrées d'épaisseur constante. L'auteur mentionne la possibilité de tenir compte de l'encastrement des piliers, mais renonce à approfondir ce point. Quant à l'inégalité d'épaisseur, causée par la présence des chapiteaux, l'auteur pense qu'elle n'a guère d'importance pratique. Mais les essais démontrent que l'encastrement a une influence notable et que la présence de chapiteaux de forme bien étudiée a une influence telle sur les moments fléchissants qu'elle seule détermine souvent l'économie de la construction. Des formules plus ou moins empiriques et approximatives, à condition qu'elles tiennent compte de l'encastrement et des chapiteaux, donneront donc facilement des résultats plus justes que les formules scientifiques qui ne tiennent pas compte de ces deux éléments.

Mais des recherches scientifiques comme la présente ont une raison d'être certaine et il faut en prendre connaissance, même si leur utilité pratique n'est pas immédiate. R.M.

## CARNET DES CONCOURS

**Concours organisé par le Crédit Foncier Vaudois à Lausanne, pour l'étude de la reconstruction de ses immeubles de la rue du Petit Rocher.**

Ce concours est réservé: a) aux architectes d'origine vaudoise quelle que soit leur résidence en Suisse; b) aux architectes d'origine suisse exerçant, sous leur responsabilité, leur profession dans le canton de Vaud, depuis au moins trois ans.

**Jury:** MM. L. Reymond, directeur du Crédit foncier, président; J. Bonny, administrateur au dit établissement; E. Bron, architecte à Lausanne; Ad. Guyonnet, architecte à Genève; A. Van Dorsser, architecte à Lausanne; suppléant: A.-G. Haemmerli, architecte à Lausanne.

**Terme:** 15 mars 1930.

**Récompenses:** Fr. 9000.— pour quatre projets.

**Concours d'idées pour: 1° le nouveau bâtiment aux voyageurs de la gare C. F. F., à Neuchâtel; 2° une infirmerie, à Aigle.**

Nous publierons prochainement le programme de ces concours.

**Concours pour l'étude de l'urbanisation de la ville de Lutry.**

La Municipalité de Lutry ouvre un concours d'idées entre les architectes, ingénieurs et géomètres régulièrement établis en Suisse pour l'étude d'un projet d'urbanisation du territoire de Lutry.

**Jury:** MM. Ch. Baatard, syndic de Lutry; J. Baumgartner, géomètre officiel, Lausanne; H. Blanc, ingénieur-agronome, à Lutry; O. Oulevey, architecte, à Lausanne; H.-R. Von der Mühl, architecte, à Lausanne; suppléant: M. Ch. Coigny, architecte, à Vevey.

**Terme:** 15 avril 1930.

**Récompenses:** Fr. 4000.— pour cinq projets au plus.

Programme à la disposition des intéressés, moyennant Fr. 10.—, au Greffe municipal de Lutry.

<b>S. T. S.</b>	<b>Schweizer. Technische Stellenvermittlung</b> <b>Service Technique Suisse de placement</b> <b>Servizio Tecnico Svizzero di collocamento</b> <b>Swiss Technical Service of employment</b>
-----------------	---

ZÜRICH. Tiefenhöfe 11 — Telefon: Selnau 23.75 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH

*Gratuit pour tous les employeurs.*

**Emplois vacants:**

*Maschinen-Abteilung.*

1051. Jeune chimiste dipl. E. P. Z. désireux de se créer une situation dans l'impression des tissus. France.

1053. Tücht. *Elektro-Techniker* oder Ingenieur mit längerer prakt. Montagetätigkeit. Kt. Glarus.

5. *Technicien* pr. s'occuper exclusivement du chauffage central, étude et établ. projets et devis, surveil. chantiers etc. Rouen (France).

7. *Maschinen-Ingenieur* mit mehrjähr. Erfahrung. in Projekt. Installation und Montage v. Dampfturbinen-Zentralen. Französ. in Wort und Schrift erforderl. engl. erwünscht. Deutsche Schweiz.

9. Einige tücht. *Ingenieure* od. Techniker für Konstruktions-bureau einer Lokomotivbauabteilung mit mehrjähr. zeichn. Praxis im Lokomotivbau. Deutsche Schweiz.

1021. Selbständ. *Maschinen-Ingenieur* oder Techniker erfahr. Konstrukteur für allg. Maschinenbau, mit Kenntn. im Bau v. Zerkleinerungs- und Transportanlagen, deutsch und französ. perfekt. Kt. Bern.

13. *Ingenieur*, selbständ. Eisenkonstrukteur (Gittermasten, Freiluftstat.) baldm.

*Bau-Abteilung.*

1510. Tücht. *Architekt* 25-35 J. für Arch. Bureau in Olten. Dauerstelle.

1432. Jüng. selbständ. *Bau-Ingenieur* (Statiker) mit Praxis, vorwiegend für Eisenbetonbau, Sprachgewandt deutsch und französ. unerlässlich. Ing. Bureau Zürich.

1492. *Tecnico-disegnatore* per studio da geometra capace in ufficio e in campagna. Canton Ticino.

1500. Jung. *Ingenieur* od. Techniker mit einig. Praxis in statischen Berechnungen. Eilofferten. Tiefbauamt der deutschen Schweiz.

1516. Jeune *Ingenieur* ou Technicien ayant 1-2 ans de pratique des chantiers pour surveillance de travaux hydrauliques en France. 15 février.

2. *Technicien-architecte* bon dessinateur 25-30 ans, parlant parfaitement le français. Bureau d'archit. France. Voisinage Suisse.

6. Tücht. *Bau-Ingenieur* ev. Techniker für Eisenhochbau (Spezialdächer). Sofort. Ing. Bureau in Spanien.

10. Jüng. *Ingenieur* mit Praxis in Kanalisationen und Wasserversorgungen, Strassenbau. Sofort. Dauerstelle. Stadt in deutscher Schweiz.

12. *Architekt* in Dauerstellung. Arch. Bureau Winterthur. Mögl. sofort.

1432. Jüng. selbständ. *Bau-Ingenieur* mit mehrjähr. Praxis vorwiegend für Eisenbetonbau-deutsch und französ. Ing. Bureau Zürich.

1460. *Ingenieur* selbständ. Eisenkonstrukteur mit Erfahrung im Bau v. Gittermasten und Freiluftstationen. Baldmögl. Schweiz.

1476. Jeune *dessinateur-projeteur* pour bureau d'ingénieur (béton armé). Canton de Fribourg. Ev. débutant occasion d'apprendre le français.